



*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**DICTAMEN DE COMISIÓN**

**No. 09-2005**

**HONORABLE PLENO:**

Con fecha tres de noviembre del dos mil cinco, el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Gobernación del Congreso de la República, para su estudio y dictamen conjunto, la Iniciativa de Ley identificada con el número de Registro tres mil trescientos ochenta (3380) de Dirección Legislativa, presentada por los representantes JORGE MENDEZ HERBRUGER, MARIO TARACENA DIAZ-SOL Y COMPAÑEROS, que dispone ratificar el Decreto Gubernativo número dos guión dos mil cinco (2-2005) de fecha treinta y uno de octubre del dos mil cinco, por el cual se prorroga por treinta días el plazo de vigencia del estado de Calamidad Pública, declarado mediante Decreto Gubernativo número uno guión dos mil cinco, (1-2005) de fecha cinco de octubre del dos mil cinco, ratificado y reformado por el Decreto número setenta guión dos mil cinco (70-2005) del Congreso de la República, para que se pronuncie sobre su importancia y conveniencia

**ANTECEDENTES:**

En la exposición de motivos de la iniciativa se señala que con fecha treinta y uno de octubre del presente año el Presidente de la República en consejo de ministros, emitió el Decreto Gubernativo 2-2005, mediante el cual se prorroga por treinta días el plazo de vigencia el Estado de CALAMIDAD PÚBLICA, declarado mediante Decreto Gubernativo 1-2005, de fecha cinco de octubre de dos mil cinco, ratificado y reformado por el Decreto número setenta guión dos mil cinco (70-2005) del Congreso de la República.

Se expone en la citada iniciativa que lo anterior obedece a la grave situación que aún afecta al país y a una considerable parte de su población, traducida en daños sociales, ambientales, productivos, laborales y de infraestructura, ante la imperiosa necesidad de asegurar que se atiendan las necesidades urgentes de la población perjudicada mediante la asistencia humanitaria, servicios sociales básicos y albergues, así como la rehabilitación de vías de comunicación que faciliten el acceso y la movilización de personas.



*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

**CONSIDERACIÓN:**

Las condiciones que dieron origen a decretar el Estado de Calamidad Pública aún persisten y ante la situación grave que vive gran parte de la población traducida en daños sociales, ambientales, productivos y de infraestructura, es necesario que se prorrogue por treinta días el plazo de vigencia del Estado de Calamidad Pública.

**CONCLUSION:**

Conforme las facultades que le confiere la Constitución Política de la República, así como la Ley de Orden Público, es función del Honorable Congreso de la República conocer el relacionado proyecto de ley y por consiguiente aprobar y ratificar el relacionado Decreto Gubernativo. Esta Comisión de Gobernación al considerar que la iniciativa presentada se encuentra basada en ley, emite **DICTAMEN FAVORABLE** para que el honorable pleno decida sobre el mismo.

**DADO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISION DE GOBERNACION DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DIA CUATRO DEL MES DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL CINCO.**

Diputado Sergio Arnoldo Camargo Muralles  
Presidente


Diputado Benjamín Armando Paniagua  
Vicepresidente

Diputado Luis Alberto Velásquez  
Secretario



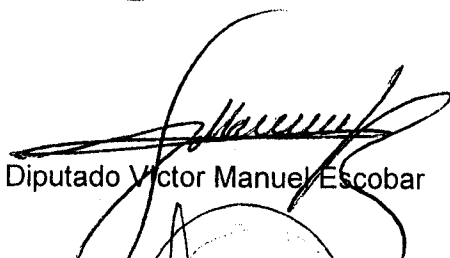
*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

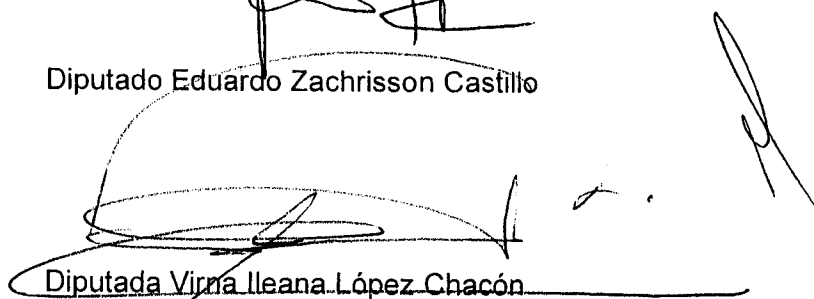
  
Diputado Carlos Velásquez Pérez

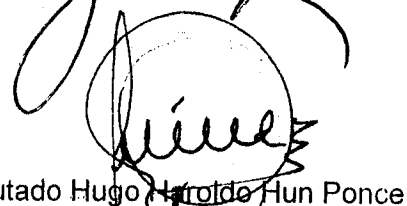
  
Diputado Juan Santa Cruz Cú

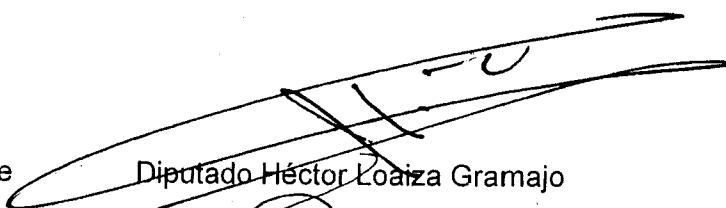
  
Diputado Marvin García Buenafé

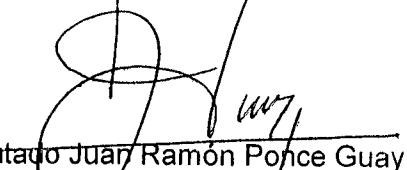
  
Diputado Eduardo Zachrisson Castillo

  
Diputado Víctor Manuel Escobar

  
Diputada Virna Ileana López Chacón

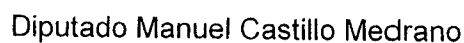
  
Diputado Hugo Haroldo Hun Ponce

  
Diputado Héctor Loaiza Gramajo

  
Diputado Juan Ramón Ponce Guay

  
Diputado Ángel Mario Salazar Mirón

  
Diputado César Fajardo Rodríguez

  
Diputado Manuel Castillo Medrano





*Comisión de Gobernación*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

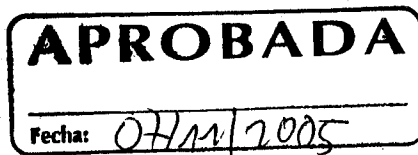
*Pablo M*  
Diputado Pablo Monsanto

*Carlos Yaj Sierra*  
Diputado Carlos Yaj Sierra

*Otto Pérez Molina*  
Diputado Otto Pérez Molina

*Leopoldo Cruz Clavería*  
Diputado Leopoldo Cruz Clavería

*Pablo Duarte*  
Diputado Pablo Duarte



-000003-

DECRETO NÚMERO \_\_\_\_\_  
EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

**CONSIDERANDO:**

Que derivado de la tormenta tropical Stan, el Presidente de la República en Consejo de Ministros emitió el Decreto Gubernativo Número 1-2005, mediante el cual se declaró Estado de Calamidad Pública durante treinta días en todo el territorio de la República, Decreto que fuera ratificado mediante el Decreto Número 70-2005 de este Organismo de Estado.

**CONSIDERANDO:**

Que el Presidente de la República, considerando la grave situación que aún afecta al país y a una considerable parte de su población, traducida en daños sociales, ambientales, productivos, laborales y de infraestructura, emitió en Consejo de Ministros el Decreto Gubernativo Número 2-2005, mediante el cual prorroga por treinta días el plazo de vigencia del Estado de Calamidad Pública, declarado en el Decreto Gubernativo Número 1-2005, ratificado y reformado por el Decreto Número 70-2005 del Congreso de la República.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confieren los artículos 138, 171 literal a) y 176 todos de la Constitución Política de la República.

**DECRETA:**

**Artículo 1.** Ratificar el Decreto Gubernativo Número 2-2005, de fecha 31 de octubre de 2005, emitido por el Presidente de la República en Consejo de Ministros, por el cual se prorroga por treinta días el plazo de vigencia del Estado de Calamidad Pública, declarado mediante Decreto Gubernativo Número 1-2005 de fecha 5 de octubre de 2005, ratificado y reformado por el Decreto Número 70-2005 del Congreso de la República.

**Artículo 2.** Se faculta al Presidente la República para continuar tomando las medidas señaladas en el Decreto Gubernativo 1-2005, ratificado y reformado por el Decreto Número 70-2005 del Congreso de la República.

**Artículo 3.** El Congreso de la República, durante el tiempo que dure la prorroga de la declaratoria de calamidad pública, por medio de la comisión especial integrada mediante Decreto Número 70-2005, deberá continuar realizando labores de control de todas aquellas actividades y acciones que se realicen

**Artículo 4.** Durante el tiempo que dure la vigencia de la prórroga del Estado de Calamidad Pública declarado mediante el Decreto Gubernativo Número 2-2005, se prorroga a las entidades de beneficencia, debidamente inscritas en el Registro respectivo de la



**APROBADA**

**-000004-**

Fecha:

07/11/2005

Municipalidad que corresponda y en el Registro Tributario Unificado de la Superintendencia de Administración Tributaria, exención del pago de los derechos arancelarios a la importación y del Impuesto al Valor Agregado por las importaciones que realicen de alimentos, ropa, medicinas, materiales de construcción, carpas, casas de campaña y frazadas que se realicen y que sean destinados específicamente al apoyo de las personas afectadas por la tormenta tropical Stan.

El ingreso de la mercadería y bienes exentos quedan bajo el control y supervisión de la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- debiendo llevar un registro detallado, para análisis interno de la entidad y para entregarlo a la comisión fiscalizadora que el Congreso de la República ha integrado mediante Decreto Número 70-2005.

**Artículo 5.** El presente Decreto entrará en vigencia el día de su publicación en el Diario Oficial.

**REMÍTASE ...**

**EMITIDO ...**

**DIPUTADOS PONENTES:**



1

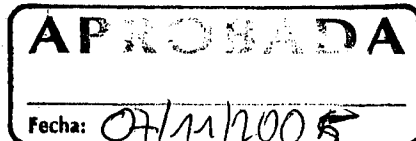
*[Signature]*

*[Signature]*  
TARACENA

*[Signature]*  
VICTOR RAMIREZ

*[Signature]*

*[Signature]*



## **-MOCION PRIVILEGIADA-**

**LOS ABAJO FIRMANTES DIPUTADOS AL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, PROPONEMOS LA SIGUIENTE MOCION PRIVILEGIADA:**

PARA QUE EL PROYECTO DE DECRETO QUE RATIFICA EL DECRETO GUBERNATIVO 2-2005, MEDIANTE EL CUAL SE PRORROGA POR TREINTA DÍAS MÁS EL ESTADO DE CALAMIDAD ANUNCIADO POR SECRETARIA, SEA DECLARADO DE URGENCIA NACIONAL DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 113 DE LA LEY ORGANICA DEL ORGANISMO LEGISLATIVO.

Guatemala, 07 de noviembre de 2005.

DIPUTADOS PONENTES:

*Edgar Contreras*

*Alfonso Padua*  
*CREJO VILLAGES*  
*EDGAR RODRIGUEZ*

*Oliverio*

*Octavio Oliverio* *García Rodas* *Palma Quarte*

*Tobías* *Leonel Soto*

**CONGRESO DE LA REPUBLICA  
GUATEMALA, C.A.**



**ENMIENDA POR SUSTITUCIÓN TOTAL**

**AL ARTÍCULO**

**5**

LOS ABAJO FIRMANTES, DIPUTADOS AL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, PROPONEMOS LA SIGUIENTE ENMIENDA POR SUSTITUCIÓN TOTAL AL ARTÍCULO 5 DEL PROYECTO DE DECRETO QUE DISPONE RATIFICAR EL DECRETO GUBERNATIVO 2-2005, POR MEDIO DEL CUAL SE PRORROGA POR 30 DÍAS MÁS EL ESTADO DE CALAMIDAD, PARA QUE QUEDE REDACTADO DE LA SIGUIENTE MANERA:

**“ARTÍCULO 5.** El presente decreto fue declarado de urgencia nacional con el voto favorable de más de las dos terceras partes del número total de diputados que integran el Congreso de la República, aprobado en un solo debate y entrará en vigencia el día de su publicación en el Diario Oficial.”

Guatemala, 7 de noviembre de 2005

**DIPUTADOS PONENTES:**



REMITASE AL ORGANISMO EJECUTIVO  
PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y  
PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO  
LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE  
GUATEMALA, EL SIETE DE NOVIEMBRE DE  
DOS MIL CINCO.

A ESTE DECRETO LE CORRESPONDE EL  
NÚMERO 79-2005.